# Caracteristiques Techniques
# Commandes manuelles

**Si-502 FR**

Édition: 2021-02

- **Levier**
- **Réducteur à volant**



# droits d’auteur

Le droit d’auteur sur cette fiche d’installation et de maintenance incombe à Somas Instrument AB. Les instructions et les dessins contenus ne peuvent être copiés, distribués ou utilisés de manière non totale ou partielle, de quelque manière que ce soit, sans autorisation, à des fins de concurrence, ni transmis à d’autres

# Distribution

Somas Instrument AB
P.O. Box 107
SE-661 23 SÄFFLE, Sweden
Visiting address: Norrlandsv. 26-28

Téléphone: +46 533 69 17 00
courriel: sales@somas.se
Internet: www.somas.se

Somas Sarl
2 rue de la Thur
68800 VIEUX THANN

Télephone :+33 3 89 35 74 61
courriel :sales@somas.se
Internet: www.somas.se

# Information produit

Somas fabrique des vannes ¼ de tour qui peuvent être ouvertes ou fermées tres rapidement. Il n'est pas conseillé dans beaucoups d'applications d'augmenter ou de diminuer le débit trop rapidement et l'utilisation d'un levier de manoeuvre, pour des vannes d'un DN supérieur au DN80 doit etre etudiée avec attention. Préférer l'utilisation d'un réducteur à volant, si vous avez un doute.

- Les réducteurs standard Rotork sont fabriqués conformément à la norme ISO/DIS 22109.
- Les réducteurs standard Rotork sont peints peint selon Intercure99 60my
- Les reducteurs marins Rotork sont conforme à la procédure peinture
- Les réducteurs Fire safe Rotork sont peints peint selon Intercure99 60my

C5M/ISO 12944-2

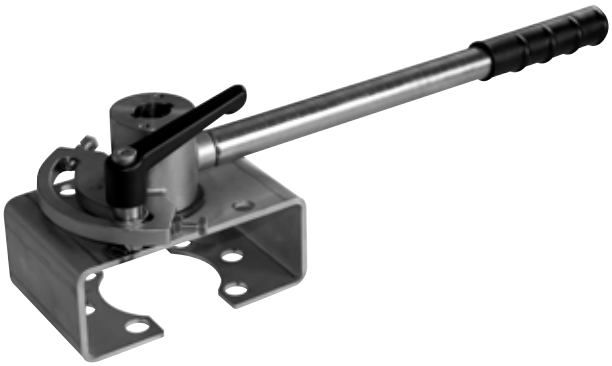
Pour plus d'informations sur la peinture des réducteurs, contactez nous.

# Levier

### Type HSR

Le levier de type HSR est conçu pour être utilisé avec les vannes à secteurs sphériques DN 65-100, les vannes papillon DN 80-125 et les vannes à boules DN 50. Le levier a une butée de course réglable et est verrouillable en position ouverte/fermée. Le levier type HSR est en acier inoxydable et est livré non peint.

Attention, l'utilisation d'un levier avec des vannes de tailles supérieures doit être envisagée avec précaution. Veuillez consulter la fiche technique de chaque vanne pour obtenir les mesures exactes.



### Levier avec interrupteur de fin de course

Les leviers peuvent être équipés De detecteurs de fin de course ou de détecteurs pour une indication de position.

Veuillez contacter vos interlocuteurs Somas pour obtenir de plus amples informations concernant la sélection des interrupteurs.



### Option

Interrupteur de fin de course avec capteur de proximité, VDI/VDE 3845, conception verrouillable et ATEX.

# Réducteur à volant



### Réducteur à volant Rotork

Le réducteur est prévu pour être utilisé sur tous les modèles de vannes. Il est disponible en différentes tailles afin de couvrir toutes les dimensions de la gamme.

Ce réducteur est équipé de butées de fin de course réglables ainsi que d'un indicateur de position située sur la partie supérieure du couvercle.

Le réducteur qui est parfaitement étanche classe

. Pour les encombrements, se reporter aux notices respectives du modèle vanne utilisé

Tous les reducteurs Rotork standard sont compatible ATEX



### Option

SS IP68

Fire safe

Pour tous les reducteurs, nous pouvons proposer 4 rainures de clavette dans l'axe en Option



### Réducteur – Système de blocage multi positions

Les réducteurs peuvent être équipés d'un système de verrouillage par cadenas pour un blocage en différentes positions.

La figure représente la position du réducteur vanne fermée.

Ce système de verrouillage est adaptable ultérieure-ment sur le réducteur.

Peut etre fournis avec revetement epoxy ou Aisi 316L



### Système de commande à chaîne

Les réducteurs peuvent être équipés d'un système de commande à chaînes pour un montage des vannes en hauteur. Il est utilisé pour ouvrir et fermer la vanne. Les chaînes peuvent être livrées galvanisées, en peinture époxy ou AISI 316L.

### Réducteur de fin de course avec capteur de proximité

Le réducteur peut être équipé de contacts de fins de course et de transmetteurs pour l'indication électrique.

Montage conforme à la norme VDI/VDE 3845 (NAMUR).

Veuillez contacter vos interlocuteurs Somas pour obtenir de plus amples informations concernant la sélection des interrupteurs.

Veuillez consulter la fiche technique de chaque vanne pour obtenir les mesures exactes.






### Réducteur à volant pour application marine

Les réducteurs pour applications "on-deck" sont peints selon la norme C5M/ISO 12944-2.

Les réducteurs répondent à la classe de protection IP68. Ces réducteurs conviennent à des applications "on-deck"', aux plateformes pétrolières et installations terrestres.

La matière de l'axe répond à la norme AISI 303.



# Position de Montage

### Réducteur

Le montage standard du réducteur est perpendiculaire à la conduite. Voir la position A (=> Fig. 1)

Lors de votre commande veuillez toujours spécifier la position de montage (A ou C).

L'actionneur manuel est monté en position A si la position n'est pas indiquée.

### Option

Les montages (B et D) sont disponibles en option sur le réducteur.

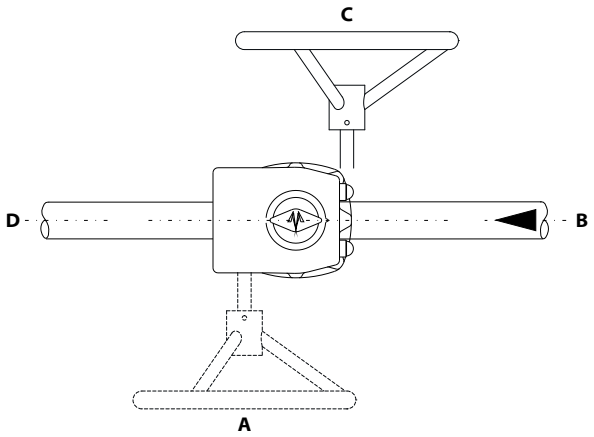



*Fig.1 Réducteur*

### Levier

Le montage standard du levier est perpendiculaire à la conduite. Voir la position A (=> Fig. 2).

La position C est disponible sur demande pour le levier .

Lors de votre commande veuillez toujours spécifier la position de montage (A ou C).

Le levier à main est monté en position A si la position n'est pas indiquée.

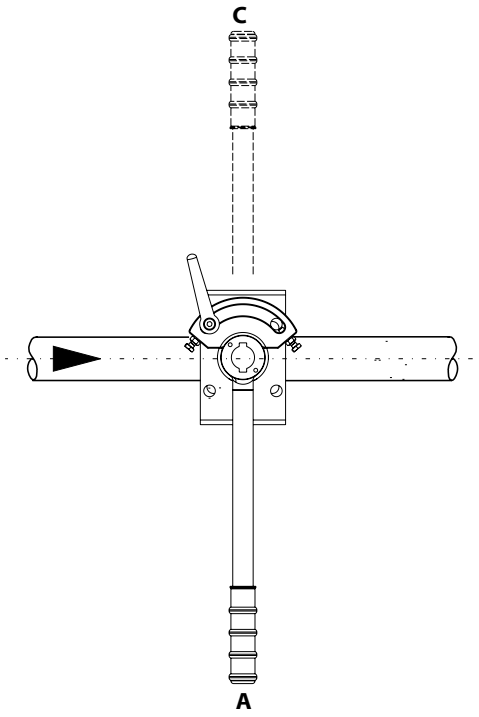



*Fig.2 Levier*

*Somas se réserve le droit d'apporter toutes modifications utiles sans autre avertissement.*

Somas.se LinkedIn

*Production et siège social:*
**Somas Instrument AB**
Norrlandsvägen 26
SE-661 40 SÄFFLE
SUEDE

Tél: +46 (0)533-69 17 00
E-mail: sales@somas.se
www.somas.se

Filiale:
**Somas S.à.r.l**
Centre Cirsud
25 route d'Orschwiller
Allée Georges Charpak – Bâtiment J
67600 Sélestat
France

Tél: +33 3 88 82 61 15
E-mail: sales@somas.fr
Website: www.somas.fr

SOMAS®